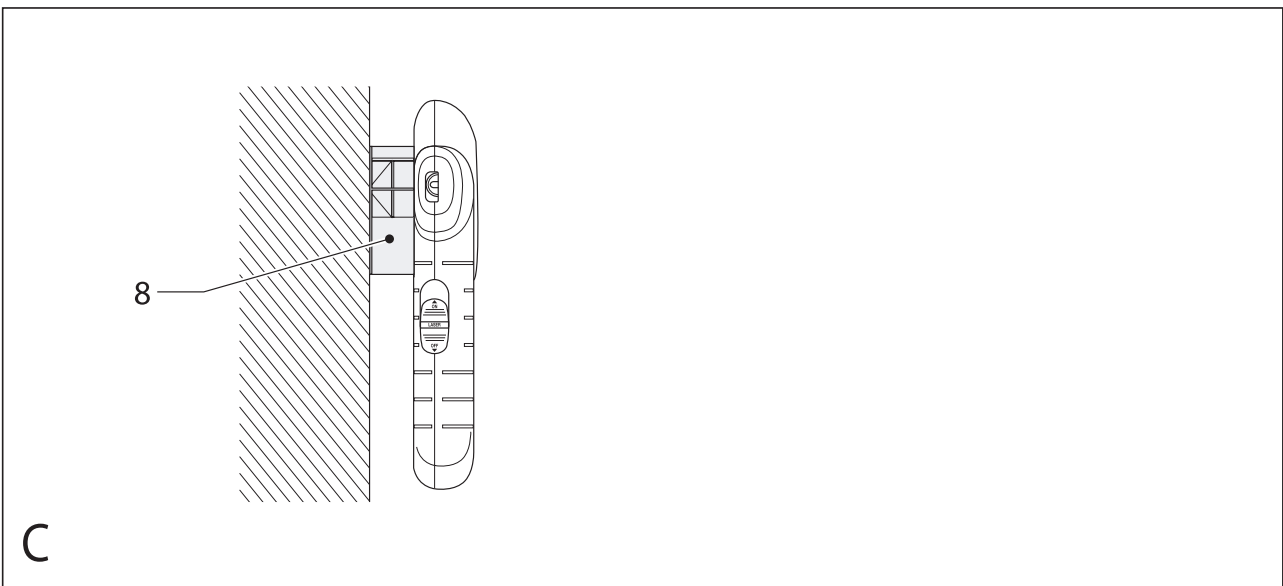
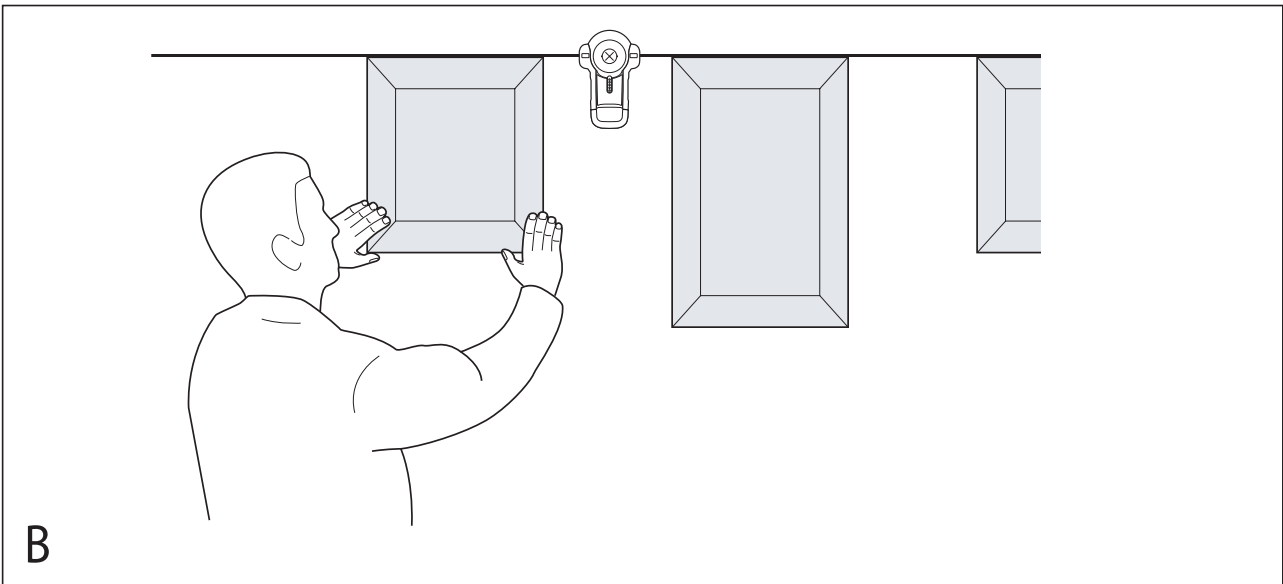
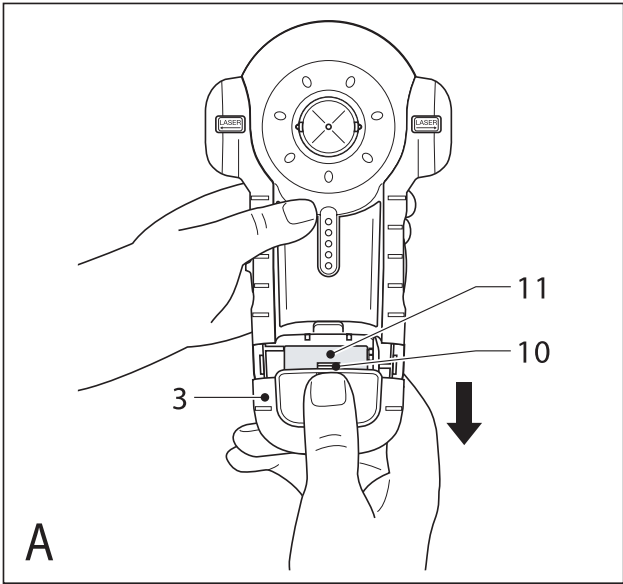
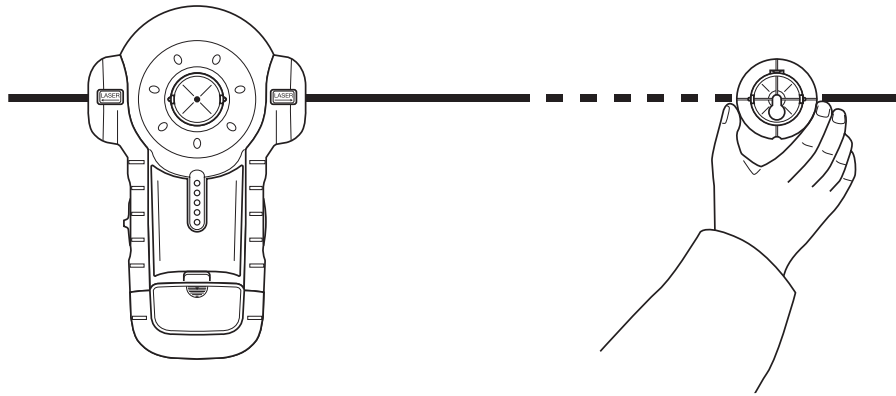
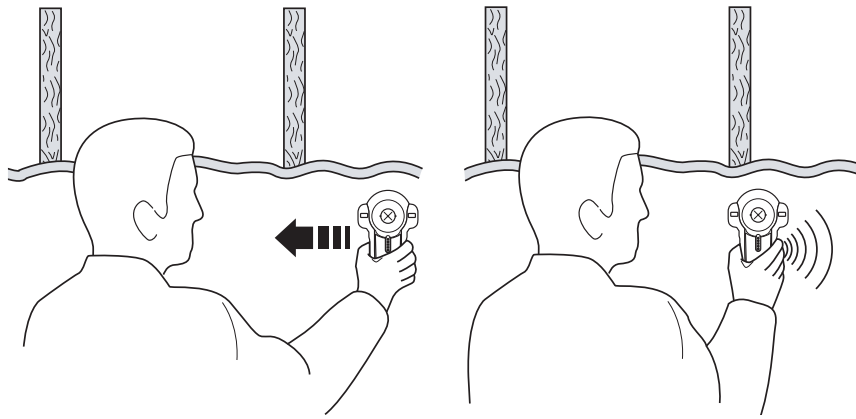


Upozornění !
Určeno pro kutily.





D



E

Použití výrobku

Tento výrobek Black & Decker je určen pro projekci laserových paprsků při řemeslnických aplikacích a pro detekci zakrytých sloupků příček. Tento výrobek je určen pouze pro spotřebitelské použití.

Bezpečnostní pokyny

- **Varování!** Při použití elektrického nářadí napájeného baterií by měly být vždy dodržovány základní bezpečnostní pokyny, včetně následujících, abyste snížili riziko vzniku požáru, riziko úniků z baterií, riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění.
- Před použitím tohoto výrobku si řádně prostudujte celý návod.
- Tento návod uschovejte pro případné další použití.

Udržujte čistotu v pracovním prostoru

Nepořádek na pracovním stole a v jeho okolí může vést ke způsobení nehody.

Berte ohled na okolí pracovní plochy

Nevystavujte přístroj dešti. Nepracujte s nářadím v podmínkách s vysokou vlhkostí. Zajistěte si kvalitní osvětlení pracovní plochy. Nepoužívejte nářadí v blízkosti hořlavých nebo výbušných kapalin a plynů.

Udržujte děti mimo dosah

Nedovolte dětem, ostatním osobám nebo zvířatům, aby se dostaly do blízkosti nářadí a aby se jej dotýkaly.

Vhodně se oblékejte

Nenoste volné oblečení nebo šperky, mohou být zachyceny pohyblivými se částmi.

Jestliže pracujete venku, používejte pokud možno gumové rukavice a neklouzavou obuv. Jestliže máte dlouhé vlasy, používejte vhodnou pokrývku hlavy.

Prvky osobní ochrany

Vždy používejte ochranné brýle. Jestliže se při práci s nářadím práší nebo odlétávají drobné částičky materiálu, používejte respirátor proti prachu nebo ochranný štít. Při nadměrné hlučnosti používejte vhodnou ochranu sluchu.

Nepřekázejte sami sobě

Při práci stále udržujte vhodný a pevný postoj.

Buďte stále pozorní

Stále sledujte, co děláte. Přemýšlejte.

Jste-li unaveni, přerušete práci.

Upněte si řádně obrobek

K upnutí obrobku používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější a umožňuje to obsluhu nářadí oběma rukama.

Používejte vhodné nářadí

Použití tohoto nářadí je popsáno v tomto návodu. Nepřetěžujte malá nářadí nebo přídavná zařízení při práci, která je určena pro výkonnější nářadí. Nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže bude používáno ve výkonnostním rozsahu, pro který bylo určeno. Nářadí nepřetěžujte.

Varování! Použití jiného příslušenství nebo přídavného zařízení a provádění jiných pracovních operací než je doporučeno tímto návodem, může způsobit poranění obsluhy.

Kontrola poškozených částí

Před každým použitím nářadí pečlivě zkontrolujte, zda není poškozeno. Zkontrolujte vychýlení a uložení pohyblivých se částí, opotřebované části a další prvky, které mohou ovlivnit provoz nářadí. Ujistěte se, zda bude nářadí řádně pracovat a zda bude řádně provádět určenou funkci. Jestliže je nářadí nebo jeho jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Jestliže nefunguje hlavní spínač, nářadí nepoužívejte. Zničené kryty a jiné poškozené díly nechejte vyměnit ve značkovém servisu. Nikdy neprovádějte žádné opravy sami.

Zabraňte neúmyslnému spuštění

Nepřenášejte nářadí s prstem na hlavním spínači.

Uskladnění nepoužívaného nářadí

Jestliže nářadí a baterie nepoužíváte, musí být uskladněny na suchém místě a také vhodně zabezpečeny, mimo dosah dětí.

Provádějte pečlivou údržbu

Z důvodu bezpečnějšího a výkonnějšího provozu udržujte nářadí v čistotě a v bezvadném technickém stavu. Dodržujte všechny pokyny pro provádění údržby a pro výměnu příslušenství. Udržujte všechny ovládací prvky čisté, suché a neznečištěné olejem nebo mazivou.

Opravy

Toto elektrické nářadí odpovídá platným bezpečnostním normám. Opravy mohou být prováděny pouze kvalifikovanými mechaniky s použitím originálních náhradních dílů. Nedodržení tohoto postupu může značně ohrozit uživatele.

Další bezpečnostní pokyny týkající se laserů

- Tento laserový přístroj odpovídá třídě 2 podle normy EN 60825-1:1994+A11. Nenahrazujte laserovou diodu diodou jiného typu. Je-li přístroj poškozen, svěřte jeho opravu značkovému servisu.
- Nepoužívejte laser k jiným účelům, než je projekce laserových paprsků.
- Vystavení zraku působení laserového paprsku třídy 2 je považováno za bezpečné v případě, nepřesáhne-li tato doba 0,25 sekundy. Reflexy očních víček běžně poskytují dostatečnou ochranu. Ve vzdálenosti větší než 1 m odpovídá tento laser třídě 1 a proto je považován za zcela bezpečný.
- Nikdy se do laserového paprsku nedívejte záměrně a přímo.
- Ke sledování laserového paprsku nepoužívejte optické přístroje.
- Neprovádějte nastavení přístroje do takové výšky, aby mohl laserový paprsek procházet přes osoby ve výšce jejich hlav.
- Nedovolte dětem, aby se přibližovaly do blízkosti laseru.

Další bezpečnostní pokyny týkající se standardních baterií

- Nikdy se nepokoušejte tyto baterie rozdělovat.
- Neskladujte tyto baterie na místech, kde může teplota překročit 40°C.
- Chcete-li baterie vyhodit, dodržujte pokyny uvedené v části "Ochrana životního prostředí". Nevhazujte baterie do ohně a nespalujte je.
- V extrémních podmínkách může docházet k únikům

z baterií. Zjistíte-li na povrchu baterie přítomnost kapaliny, postupujte následovně:

- Opatrně kapalinu setřete pomocí hadříku. Dbejte na to, aby nedošlo ke kontaktu kapaliny s pokožkou.

Popis

1. Hlavní spínač (laser)
2. Hlavní spínač (detektor sloupků)
3. Kryt baterie
4. Diody
5. Držák vložek
6. Značkovací/závěsná vložka
7. Montážní vložka
8. Distanční vložka
9. Výstupní otvory laserového paprsku

Montáž

Vložení baterie (obr. A)

- Stiskněte uvolňovací tlačítko (10) a sejměte z přístroje kryt baterie (3).
- Připojte baterii ke konektoru. Větší konektor baterie připojte k menší konektorové svorce.
- Nasaďte kryt a dbejte na to, aby došlo k jeho řádnému uzavření.

Nasazení a sejmutí vložek

Vložky jsou používány pro vytvoření značky na rovné přímce nebo pro zavěšení přístroje na sádrokartonovou desku pomocí dodávaného čepu. Montážní vložka se používá k zavěšení přístroje na jiné typy zdí pomocí šroubu nebo hřebíku. Distanční vložka se používá pro prodloužení laserového paprsku.

Nasazení

- Umístěte vložku do držáku na zadní části přístroje.
- Srovnejte drážky na vložce s výstupky na držáku vložky.
- Dbejte na to, aby došlo k řádnému usazení vložky.

Sejmutí

- Stiskněte vložku v místě drážek a držte ji stisknutou.
- Stáhněte vložku z držáku.

Použití

Použití vyrovnávací funkce pomocí laserového paprsku (obr. B)

- Umístěte přístroj na stěnu podle uvedeného nákresu.
- Nastavte spínač (1) do horní polohy, aby došlo k zapnutí přístroje.
- Pohybuje s přístrojem, aby došlo k nezbytnému vyrovnání laserových paprsků.
- Je-li to nutné, zavěste přístroj na stěnu pomocí vhodné vložky.

Poznámka: laserové paprsky budou srovnány pouze v případě, není-li přístroj vychýlen o více než 5° z vertikální polohy.

Použití distanční vložky (obr. C)

Potřebujete-li laserový paprsek prodloužit, použijte distanční vložku podle uvedeného nákresu.

Poznámka: je-li použita distanční vložka, nemůže být použit detektor sloupků.

Zlepšení viditelnosti laserového paprsku (obr. D)

Je-li z důvodu horších světelných podmínek laserový paprsek špatně viditelný, můžete pro zvýraznění laserového paprsku použít podle uvedeného nákresu jednu z vložek.

Použití funkce detektor sloupků (obr. E)

Tuto funkci můžete použít pro vyhledávání dřevěných a kovových sloupků nebo nosníků s tloušťkou až 18 mm, které jsou zakryty sádrokartonovými deskami.

- Nasaďte na přístroj značkovací vložku (6).
- Umístěte přístroj na stěnu podle uvedeného nákresu.
- Držte stisknutý hlavní spínač (2).

Při kalibraci přístroje se rozsvítí dioda (4) a zazní jedno pípnutí. Po ukončení kalibrace:

- Pomalu posunujte přístroj v horizontálním směru. Dbejte na to, aby nedocházelo k náklonu nebo ke zvedání přístroje.
- Jakmile se rozsvítí červené diody (4), zpomalte a posunujte přístroj dále, dokud se neozve zvukový signál a dokud se nerozsvítí horní zelená dioda.

Takto budete upozorněni na polohu jedné hrany sloupku nebo nosníku.

- Označte si polohu tohoto bodu pomocí otvoru ve značkovací vložce (6).
- Pohybuje dále přístrojem, dokud diody nezhasnou.
- Zatímco držíte stále stisknutý hlavní spínač (2), pohybuje přístrojem v opačném směru.
- Jakmile se rozsvítí červené diody (4), zpomalte a posunujte přístroj dále, dokud se neozve zvukový signál a dokud se nerozsvítí horní zelená dioda.

Takto budete upozorněni na polohu další hrany sloupku nebo nosníku.

- Označte si polohu tohoto bodu pomocí otvoru ve značkovací vložce (6).

Střed sloupku nebo nosníku se nachází mezi těmito dvěma značkami.

Ochrana životního prostředí



Třídění odpadu. Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Pokud nebudete náradí Black & Decker dále používat nebo přejete-li si náradí nahradit novým, nelikvidujte toto náradí v běžném komunálním odpadu. Odevzdejte výrobek do místní sběrný tříděného odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích elektrických spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobků Black & Decker, poskytuje společnost Black & Decker možnost recyklace těchto výrobků. Chcete-li využít této služby, dopravte prosím Vaše nepotřebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastní náklady zajistí jejich recyklaci a ekologické zpracování.

Adresu nejbližšího značkového servisu naleznete u svého značkového prodejce Black & Decker na adrese, která je uvedena v tomto návodu. Přehled autorizovaných servisů Black & Decker a rovněž další informace, týkající se našeho poprodejního servisu, můžete nalézt také na internetové adrese: www.2helpU.com

Baterie



Chcete-li nářadí vyhodit, musíte z něj vyjmout baterie a musíte s nimi nakládat podle platných předpisů týkajících se ochrany životního prostředí.

Umístěte baterie do vhodného balení, které zajistí, aby nemohlo dojít ke zkratování jejich kontaktů. Odneste baterie do místní recyklační stanice.

Technické údaje

	LZR1	
Napájecí napětí	V	9
Velikost baterie	6LR61	
Třída laseru	II	
Provozní teplota	°C	0 - 40
Hmotnost	kg	0,45

ES Prohlášení o shodě



LZR1

Společnost Black & Decker prohlašuje, že tento výrobek odpovídá následujícím normám: 98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55014, EN 50260

Peter Holmes,
ředitel technického vývoje
BDCI, 4/F, 2 Dai Wang Street
Tai Po Industrial Estate
Tai Po NT, Hong Kong

Politika služby zákazníkům

Spokojenost zákazníka s výrobkem a servisem je náš nejvyšší cíl.

Kdykoli budete potřebovat radu či pomoc, obraťte se s důvěrou na nejbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na nejvyšší úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahopřejeme Vám ke koupi tohoto kvalitního výrobku Black & Decker.

Náš závazek ke kvalitě v sobě samozřejmě zahrnuje také naše služby zákazníkům.

Proto nabízíme záruční lhůtu daleko přesahující minimální požadavky vyplývající ze zákona.

Kvalita tohoto přístroje nám umožňuje nabídnout Vám záruční lhůtu po dobu 24 měsíců.

Objeví-li se jakékoliv materiálové nebo výrobní vady v průběhu **24 měsíců** záruční lhůty, garantujeme jejich bezplatné odstranění případně, dle našeho uvážení, bezplatnou výměnu přístroje za následujících podmínek:

- Příklad bude dopraven (spolu s originálním záručním listem Black & Decker a s dokladem o nákupu) do jednoho z pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.
 - Příklad byl používán pouze s originálním příslušenstvím či přídatnými zařízeními a příslušenstvím BBW či Piranha, které je výslovně doporučeno jako vhodné k používání spolu s přístroji Black & Decker.
 - Příklad byl používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.
 - Příklad nevykazuje žádné příčiny poškození způsobené opotřebením.
 - Motor přístroje nebyl přetěžován a nejsou patrné žádné známky poškození vnějšími vlivy.
 - Do přístroje nebylo zasahováno nepovolanou osobou. Osoby

povolané tvoří personál pověřených servisních středisek Black & Decker, která jsou autorizována k provádění záručních oprav.

Navíc servis Black & Decker poskytuje na veškeré provedené opravy a vyměněné náhradní díly další servisní záruční lhůtu 6 měsíců.

Záruka se nevztahuje na spotřební příslušenství (vrtáky, šroubovací nástavce, pilové kotouče, hoblovací nože, brusné kotouče, pilové listy, brusný papír a pod.).

Black & Decker nabízí rozsáhlou síť autorizovaných servisních oprav a sběrných středisek, jejichž seznam naleznete na záručním listu.

Black & Decker

Klásterského 2
143 00 Praha 4 - Modřany
Česká republika

Tel.: +420 244 402 450
Fax: +420 241 770 204
recepce@blackanddecker.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

02/2007

BLACK & DECKER

Klásterského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

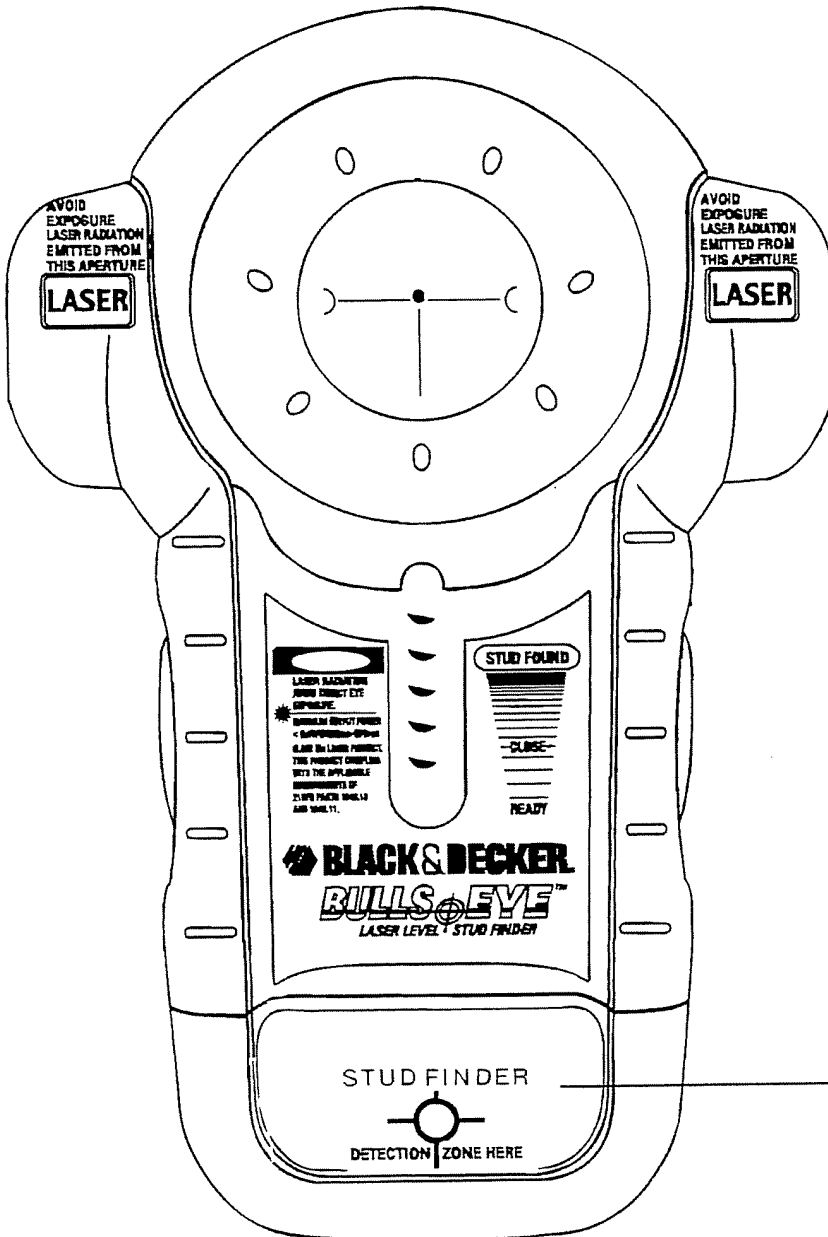
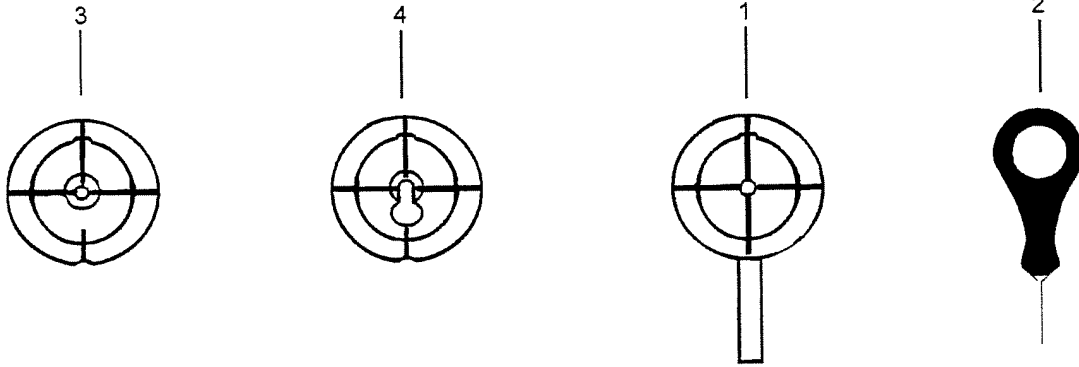
BAND SERVIS

Garbiarska 5

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



**BLACK &
DECKER**®

CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis